

# Inhalt

## Leitartikel

Systemfehler? **352**

## Aus der Kammer

Geschafft! – Erster Abschlußjahrgang der  
Medizinischen Fachangestellten verabschiedet **353**

## Wissenschaft und Forschung

Die operative Behandlung der morbidem  
Adipositas **354**

Zervikale spondylotische Myelopathie –  
Oft verkannt und zu spät behandelt **359**

## Leserbrief

Leserbrief zum Leitartikel von Heft 9/2009 **364**

## Aktuelles

Tabakprävention: Raucherberatung in  
Rettungsstellen **365**

Korrektur **368**

Theorie und Praxis greifen Hand in Hand **368**

Ärzte ohne Grenzen – Infoabend in Rostock **368**

## Veranstaltungen und Kongresse

18. Seminar- und Fortbildungswoche der  
Ärztelammer M-V **369**

Veranstaltungen der Ärztekammer M-V **370**

Veranstaltungen in unserem Kammerbereich **370**

Veranstaltungen in anderen Kammerbereichen **373**

## Aus der Kassenärztlichen Vereinigung

Öffentliche Ausschreibung **374**

## Recht

Patientenverfügung seit dem 1. September 2009  
gesetzlich geregelt **375**

Arzt muß Krankenkasse Medikament erstatten **376**

## Erfahrungsbericht

Gegen den Strom – ein Engländer unter Hanseaten **376**

## Buchvorstellungen

Für Sie gelesen **378**

## Service

Kaffee ist viel besser als sein Ruf **380**

## Kulturecke

Ärztel senioren besuchen das anatomische Institut **380**

Theaterinformationen **381**

## Personalien

Dr. Günter Schmidt **382**

Wir trauern um **382**

„Damit sie gesund und normal groß werden  
können“ **383**

Hohe Ehrung für Prof. Keysser **384**

Wir beglückwünschen **385**

Impressum **385**